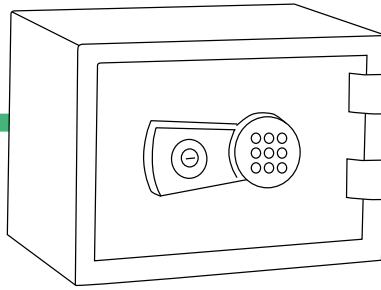


RESIST



ES/ Caja fuerte electrónica con llave.

Escanea el código QR para acceder a las instrucciones, o descárgalas en nuestra web.

IT/ Cassaforte elettronica con chiave.

Scansiona il codice QR per accedere alle istruzioni o scaricalo dal nostro sito web.

PT/ Cofre eletrônico com chave.

Digitalize o código QR para aceder às instruções ou descarregue-as na nossa web.

EN/ Electronic Safe with key.

Scan the QR code to access the instructions or download them from our website.

FR/ Coffre-fort électronique avec clé.

Scannez le code QR pour accéder aux instructions ou téléchargez-les sur notre site web.

DE/ Elektronischer Tresor mit Schlüssel.

Scannen Sie den QR-Code, um die Bedienungsanleitung aufzurufen, oder laden Sie diese von unserer Website herunter.

EL/ Χρημ/τιο ηλεκτρονικό με κλειδί.

Σκάνωστε τον κωδικό QR για να μεταβείτε στις οδηγίες ή κατεβάστε τις στην ιστοσελίδα μας.

NL/ Elektronische kluis met sleutel.

Scan de QR code om de instructies te bekijken of ga naar onze website om ze te downloaden.

SV/ Elektroniskt kassaskåp med nyckel.

Skanna QR-koden för att få åtkomst till instruktionerna eller ladda ned dem från vår webbsida.

PL/ Sejf elektroniczny z kluczem.

Zeskanuj kod QR, aby uzyskać dostęp do instrukcji lub pobierz je z naszej strony internetowej.



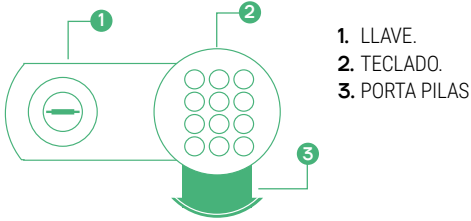
ARREGUI

Gracias por adquirir esta caja de seguridad RESIST. Le recomendamos que lea las instrucciones antes de instalar y utilizar la caja, para evitar que un uso incorrecto de la misma anule la garantía.

1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Esta caja fuerte está destinada a proteger sus objetos de valor y sus documentos ante un posible incendio. Por su elevado peso, es conveniente depositarla sobre un suelo firme.

ESQUEMA FRONTAL DE LA CAJA FUERTE:



1. LLAVE.
2. TECLADO.
3. PORTA PILAS

2. APERTURA Y CIERRE DE LA CAJA

2.1. INSTALACIÓN DE LAS PILAS Y APERTURA DE LA CAJA FUERTE

- Extraiga el porta pilas ubicado en el exterior de la caja en la parte inferior del teclado y coloque 4 pilas alcalinas de 1.5V teniendo en cuenta la polaridad de las mismas.
- Pulse el botón [*] Escuchará un pitido y una luz verde parpadeará.
- Introduzca el código de apertura (el código maestro inicial es 1-2-3-4-5-6). Cada pulsación será con r- mada con un pitido y una luz verde. No exceda de 10 segundos entre cada pulsación. De lo contrario deberá comenzar la operación nuevamente.
- Pulse [ENTER].
- Mientras la luz verde parpadea, gire la llave hacia la derecha y abra la puerta.
- En caso de que el código introducido sea incorrecto, escuchará 2 pitidos y una luz roja parpadeará durante 5 segundos.
- Al tercer código incorrecto consecutivo, el teclado se bloqueará automáticamente durante 5 minutos siendo imposible realizar la apertura de la misma. Una luz roja parpadeará en intervalos de 5 segundos durante el tiempo que la caja permanezca bloqueada.

ATENCIÓN:

Por su seguridad, es importante que cambie el código maestro inicial e inserte el código que desee en cuanto abra la caja fuerte por primera vez (ver punto 3).

2.2. CIERRE DE LA CAJA

Para cerrar, empuje la puerta hasta el fondo, inserte la llave y gírela hacia la izquierda.

3. PROGRAMACIÓN DE CÓDIGOS DE APERTURA

Esta caja permite la programación de dos códigos de apertura: un código maestro y un código de usuario con una combinación de 4 a 6 dígitos cada uno.

ATENCIÓN:

Para su seguridad, el cambio de códigos debe realizarse con la puerta abierta. Si introduce un dígito erróneo, puede pulsar la tecla * para borrarlo.

3.1. CAMBIO DEL CÓDIGO MAESTRO

- Pulse el botón [*] + ENTER
- Pulse el botón 1 + ENTER
- Introduzca el código maestro inicial 123456 y pulse ENTER
- Introduzca el nuevo código maestro (de 4 a 6 dígitos) y pulse ENTER
- Repita nuevamente el nuevo código maestro y pulse ENTER

3.2. PROGRAMACION DEL CODIGO DE USUARIO (utilizando el código maestro)

- Por defecto la caja fuerte se suministra con el código de usuario desactivado.
- Pulse el botón [*] + ENTER
- Pulse el botón 2 + ENTER
- Introduzca el código maestro actual (bien su código maestro personal o bien el código 1-2-3-4-5-6 si no ha cambiado el original) y pulse ENTER
- Introduzca el nuevo código de usuario (de 4 a 6 dígitos) y pulse ENTER.
- Repita nuevamente el nuevo código de usuario y pulse ENTER.

3.3. CAMBIO DEL CODIGO DE USUARIO (sin utilizar el código maestro)

Esta operación es posible únicamente si el código de usuario ha sido modificado previamente utilizando el código maestro.

- Pulse el botón [*] + ENTER
- Pulse el botón 3 + ENTER
- Introduzca el código de usuario actual y pulse ENTER
- Introduzca el nuevo código de usuario (de 4 a 6 dígitos) y pulse ENTER.
- Repita nuevamente el nuevo código de usuario y pulse ENTER.

3.4. BORRADO DEL CODIGO DE USUARIO (con el código maestro)

- Pulse el botón [*] + ENTER
- Pulse el botón 0 + ENTER
- Introduzca el código maestro actual y pulse ENTER.
- El código de usuario ha sido desactivado.

Si la operación se ha realizado correctamente escuchará 2 pitidos y una luz verde parpadeará 2 veces. En caso contrario, 3 pitidos le avisarán de que la operación ha sido incorrecta. Repita la operación nuevamente.

Durante la operación si introduce un numero de dígitos mayor o menor de los establecidos un pitido y una luz roja le avisará del error. Para reiniciar la operación pulse ENTER o [*]

4. CAMBIO DE BATERÍAS

Si las pilas están a punto de agotarse, cada vez que pulse la tecla [*] una señal acústica pitará 5 veces y una luz roja se encenderá avisándole que cambie las pilas cuanto antes.

Extraiga el porta pilas ubicado en el exterior de la caja en la parte inferior del teclado y coloque 4 pilas alcalinas de 1.5V teniendo en cuenta la polaridad de las mismas.

Aunque las pilas se agoten, o durante el cambio de las mismas, los códigos de apertura se mantendrán en memoria.

5. MANTENIMIENTO

Periódicamente (cada 6 meses) revise el estado del compartimento de las pilas para detectar posibles signos de óxido, sulfatación, etc.

Engrase / aceite los elementos móviles mecánicos, como cerrojos y cerradura.



IMPORTANTE

Reciclar los RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) es fundamental como medida de seguridad para la salud de las personas y del medio ambiente. Utilice siempre los puntos de recogida específicos habilitados para la devolución y gestión de aparatos eléctricos y electrónicos usados. Antes de depositar un RAEE en un punto de recogida deberán extraerse las pilas y depositarlas separadamente para su adecuada gestión.

CERTIFICADO DE GARANTÍA

Este producto está garantizado según los plazos establecidos en la Ley de Garantías. ARREGUI responde de las faltas de conformidad que se manifiesten ante cualquier defecto de fabricación que afecte al funcionamiento del producto dentro del plazo establecido según la ley. Fuera de dicho plazo, el comprador tendrá que demostrar que la no conformidad ya existía en el momento de recibir el producto.

Quedan excluidas de garantía las averías producidas como consecuencia del uso o instalación indebida, exceso de humedad o salinidad, filtraciones de agua o cemento, violencia, manipulación de los mecanismos por personas no autorizadas, causas catastróficas, golpes y caídas.

La reparación o sustitución por avería de cualquier pieza implica una prórroga de la garantía de la pieza reparada o sustituida, según lo establecido en la Ley de Garantías. ARREGUI responderá de las faltas de conformidad que motivaron dicha reparación, cuando en el producto se reproduzcan los mismos defectos de origen que ocasionaron la primera reparación.

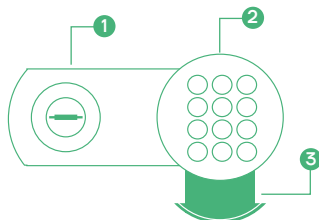
El comprador debe guardar la FACTURA de compra del producto para poder acreditar la fecha de compra.

Grazie per aver acquistato la cassaforte di sicurezza RESIST. Si raccomanda di leggere le istruzioni prima di installare e utilizzare la cassaforte, al fine di evitare che un uso scorretto della stessa annulli la garanzia.

1. CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

Questa cassaforte è destinata a proteggere oggetti di valore e documenti da possibili incendi. Dato il suo peso elevato, si consiglia di collocarla su una superficie rigida.

SCHEMA ANTERIORE DELLA CASSAFORTE:



1. CHIAVE.
2. TASTIERA NUMERICA.
3. COMPARTO DI BATTERIA

2. APERTURA E CHIUSURA DELLA CASSAFORTE

2.1. INSTALLAZIONE DELLE PILE E APERTURA DELLA CASSAFORTE

- Rimuovete il pacco delle batterie situato all'esterno della cassaforte, nella parte inferiore della tastiera, e mettete 4 batterie alcaline rispettando la polarità delle stesse.
- Premere a tecla *. Sentirete 1 segnale acustico e una luce verde lampeggerà.
- Inserisci il codice di apertura (il codice master iniziale è 1-2-3-4-5-6). Ogni stampa sarà confermato con un segnale acustico e una luce verde. Non più di 10 secondi tra ogni tasto. In caso contrario sarà necessario avviare nuovamente l'operazione. Premere [ENTER].
- Mentre la luce verde lampeggia, girate la chiave a destra e aprite la porta.
- Se il codice inserito non è corretto, sentirete 2 segnali acustici e una luce rossa lampeggerà per 5 secondi.
- Terzo consecutivo codice errato, la tastiera si blocca automaticamente per 5 minuti, essendo impossibile effettuare l'apertura della cassaforte. Una luce rossa lampeggerà a intervalli di 5 secondi per indicare che la cassaforte rimane bloccata.

ATTENZIONE:

Per ragioni di sicurezza, si raccomanda di cambiare il codice di apertura al momento della prima apertura della cassaforte.

2.2. CHIUSURA DELLA CASSAFORTE

Per chiudere, spingere fino in fondo e inserire la chiave e girate a sinistra.

3. MODIFICA DEL CODICE DI APERTURA

Questa cassaforte consente la programmazione di due codici di apertura segreti, con una combinazione da 1 a 8 cifre ognuno: Un codice master e un codice utente.

ATTENZIONE:

Per ragioni di sicurezza, si raccomanda di cambiare il codice di apertura con la porta aperta. In caso di inserimento di codice errato, digitare * per cancellarlo.

3.1. MODIFICA DEL CODICE MASTER (utilizzando il codice master)

- Premere il pulsante * + ENTER
- Premere il pulsante 1 + ENTER
- Digitare il codice master originale: 123456 e premere ENTER
- Digitare il nuovo codice master da 4 a 6 cifre e premere ENTER
- Ripetere ancora il nuovo codice master e premere ENTER

3.2. PROGRAMMAZIONE DI CODICE UTENTE (utilizzando il codice master)

- Per impostazione, la cassaforte viene fornita con un codice utente disattivato.
- Premere il pulsante * + ENTER
- Premere il pulsante 2 + ENTER
- Inserire l'attuale codice master (o il vostro master code personale, o il codice 1-2-3-4-5-6 se non è stato modificato l'originale) e premere ENTER
- Digitare il nuovo codice utente da 4 a 6 cifre e premere ENTER
- Ripetere ancora il nuovo codice utente e premere ENTER.

3.3. MODIFICA DO CODICE UTENTE (senza usare il codice master)

Questa operazione è possibile solo se il codice utente è stato modificato in precedenza utilizzando il codice master.

- Premere il pulsante * + ENTER
- Premere il pulsante 3 + ENTER
- Introduca el código usuario actual y pulse ENTER
- Digitare il nuovo codice utente da 4 a 6 cifre e premere ENTER
- Ripetere ancora il nuovo codice utente e premere ENTER

3.4. CANCELLAZIONE DEL CODICE UTENTE (utilizzando il codice master)

- Premere il pulsante * + ENTER
- Premere il pulsante 0 + ENTER
- Inserire l'attuale codice utente e premere ENTER
- Il codice utente è stato disattivato.

Se l'operazione è riuscita, sentirete 2 segnali acustici e una luce verde lampeggerà 2 volte. Altrimenti, 3 segnali acustici vi avvertirà che l'operazione non era corretta, quindi il codice iniziale rimane in vigore. Ripetete nuovamente l'operazione.

Durante il funzionamento se si immette un numero di cifre maggiore di o minore di stabilito, un segnale acustico e una luce rossa vi avviserà dell'errore. Per riavviare l'operazione, premete ENTER o [*].

4. CAMBIARE LE BATTERIE

Se le batterie stanno per esaurirsi, ogni volta che si preme il tasto [*] un segnale acustico emette un segnale acustico 5 volte e una luce rossa lo avvisa di sostituire le batterie al più presto possibile.

Rimuovete il pacco delle batterie situato all'esterno della cassaforte, nella parte inferiore della tastiera, e mettete 4 batterie alcaline rispettando la polarità delle stesse.

Anche se le batterie si esauriscono, o quando si cambia loro, i codici di apertura rimarrà in memoria.

5. MANUTENZIONE

Controllare periodicamente (ogni 6 mesi) lo stato del vano batteria per verificare che non vi siano segni di ruggine, solfatazione, ecc.

Ingrassare / oliare le parti meccaniche in movimento, come ad esempio chiavistelli e serratura.



IMPORTANTE



Il riciclaggio dei RAEE (rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) è fondamentale come misura di sicurezza per la salute delle persone e dell'ambiente. Utilizzare sempre gli appositi punti di raccolta predisposti per la riconsegna e la gestione delle apparecchiature elettriche ed elettroniche usate. Prima di depositare i RAEE presso un punto di raccolta, le batterie devono essere rimosse e depositate separatamente per una corretta gestione.

CERTIFICATO DI GARANZIA

Questo prodotto è garantito secondo i termini stabiliti dalla Legge sulle Garanzie. ARREGUI è responsabile dei difetti di conformità che si manifestino a fronte di qualsiasi difetto di fabbricazione che incida sul funzionamento del prodotto entro il termine stabilito dalla legge. Al di fuori di tale termine, l'acquirente dovrà dimostrare che la non conformità esisteva già al momento del ricevimento del prodotto.

Vengono esclusi dalla garanzia i guasti verificatisi come conseguenza di uso o installazione impropri, umidità eccessiva o salinità, infiltrazioni di acqua o cemento, violenza, manipolazione dei meccanismi da parte di persone non autorizzate, esiti disastrosi, colpi e cadute.

La riparazione o la sostituzione per guasto di qualsiasi parte implica un'estensione della garanzia della parte riparata o sostituita, come stabilito dalla Legge sulle Garanzie.

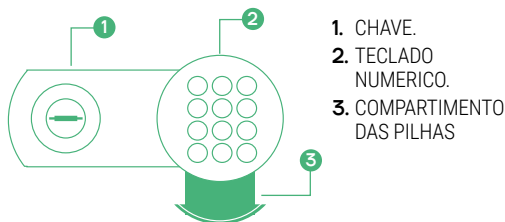
Il compratore deve conservare la FATTURA di acquisto della cassaforte per potere accreditare la data di acquisto.

Obrigado pela sua preferência ao adquirir esta caixa de segurança RESIST. Recomendamo-lhe que leia atentamente estas instruções antes de instalar e de utilizar a caixa, para evitar que um uso incorrecto da mesma possa originar a nulidade da garantia.

1. CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

Esta caixa-forte foi concebida para proteger os seus objectos de valor e os seus documentos em caso de incêndio. Devido ao seu peso elevado, é conveniente depositá-la sobre um piso firme.

ESQUEMA FRONTAL DA CAIXA FORTE:



1. CHAVE.
2. TECLADO NUMÉRICO.
3. COMPARTIMENTO DAS PILHAS

2. ABERTURA E FECHO DA CAIXA-FORTE

2.1. COLOCAÇÃO DAS PILHAS E ABERTURA DA CAIXA-FORTE

- Extraia o porta-pilhas situado no exterior da caixa-forte, na parte inferior do teclado e coloque 4 pilhas alcalinas de 1,5 V, tendo em conta a polaridade das mesmas.
- Prima a tecla *. Escutará um apito e uma luz verde pestanejará.
- Introduza o código de abertura (o código principal inicial é 1-2-3-4-5-6).
- Cada pulsação será com rmadada com um apito e uma luz verde. Não supere 10 segundos entre cada pulsação. Em caso contrário, deveserá começar novamente a operação.
- Prima [ENTER].
- En quanto isso a luz verde pestaneja, gire a chave para a direita e abra a porta.
- Caso o código introduzido seja incorreto, escutará 2 apitos e uma luz vermelha pestanejará durante 5 segundos.
- Ao terceiro código incorreto consecutivo, o teclado bloqueará-se automaticamente durante 5 minutos e a caixa-forte não poderá abrir-se. Uma luz vermelha pestanejará espaçadamente cada 5 segundos enquanto isso a caixa-forte permanecerá bloqueada.

ATENÇÃO:

Para a sua segurança, recomendamos modificar a contra-senha de abertura uma vez configurada a caixa forte. (ver ponto 3).

2.2. FECHO DA CAIXA-FORTE

Para fechar, empurre a porta até ao fundo e insere a chave e vira para a esquerda.

3. PROGRAMAÇÃO DO CÓDIGO DE SEGURANÇA

Esta caixa permite a programação de dois códigos de abertura secretos, com uma combinação de 1 a 8 dígitos cada um: um código mestre e código do usuário.

ATENÇÃO:

Para a sua segurança, recomendamos modificar a contra-senha de abertura com a porta aberta. Cada vez que introduza um código errado, deverá premir a tecla * para eliminar qualquer dígito incorrecto.

3.1. MODIFICAÇÃO DO CÓDIGO MESTRE

- Prima a tecla * + ENTER
- Prima a tecla 1 + ENTER
- Introduza o código mestre original: 123456 e prima ENTER
- Introduza o novo código mestre de 4 a 6 dígitos e prima ENTER
- Repita uma vez mais o novo código mestre e prima ENTER

3.2. PROGRAMAÇÃO DO CÓDIGO DO USUÁRIO (usando o código mestre)

- A caixa-forte fornece-se com o código de usuário desativado.
- Prima a tecla * + ENTER
- Prima a tecla 2 + ENTER
- Introduza o código mestre atual (ou seu código principal pessoal, ou o código 1-2-3-4-5-6 se não trocou o original) e prima ENTER
- Introduza o novo código do usuário de 4 a 6 dígitos e prima ENTER
- Repita uma vez mais o novo código mestre e prima ENTER

3.3. MODIFICAÇÃO DO CÓDIGO DO USUÁRIO (sem usar o código mestre)

Esta operação só é possível se o código de usuário foi modificado antes usando o código mestre.

- Prima a tecla * + ENTER
- Prima a tecla 3 + ENTER
- Introduza o código usuário atual e prima ENTER
- Introduza o novo código do usuário de 4 a 6 dígitos e prima ENTER
- Repita uma vez mais o novo código mestre e prima ENTER

3.4. APAGAMENTO DO CÓDIGO DE USUÁRIO (usando o código mestre)

- Prima a tecla * + ENTER
- Prima a tecla 0 + ENTER
- Introduza o código mestre atual e prima ENTER
- O código de usuário foi desativado.

Se a operação realiza-se corretamente, escutará 2 apitos e uma luz verde pestanejará 2 vezes. Em caso contrário, 3 apitos avisarão que a operação foi incorreta, o código inicial continua vigente. Repita novamente a operação.

Durante a operação, se introduza o número de dígitos maior ou menor aquele indicado, o apito e uma luz vermelha avisarão do erro. Para reiniciar a operação, puxe ENTER ou [*].

4. TROCA DE PILHAS

Se as pilhas estão a ponto de esgotar-se, cada vez que puxe a tecla [*], um sinal acústico apitará 5 vezes e uma luz vermelha acenderá-se, avisando que troque as pilhas quanto antes.

Extraia o porta-pilhas situado no exterior da caixa-for-te, na parte inferior do teclado e coloque 4 pilhas alcalinas de 1,5 V, tendo em conta a polaridade das mesmas.

Mesmo que as pilhas esgotam-se, ou durante a troca as mesmas, os códigos de abertura permanecerão em memória.

5. MANUTENÇÃO

Periodicamente (cada 6 meses) verifique o estado do compartimento das pilhas para detetar possíveis sinais de óxido, sulfatação, etc.

Lubri cação / oleie os elementos móveis mecânicos, como ferrolhos e fechadura.



IMPORTANTE

A reciclagem de REEE (resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos) é essencial como medida de segurança para a saúde das pessoas e do meio ambiente. Utilize sempre os pontos de recolha específicos para a devolução e gestão de equipamentos elétricos e eletrônicos usados. Antes de depositar os REEE num ponto de recolha, as baterias devem ser retiradas e depositadas separadamente para uma gestão adequada.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Este produto tem garantia de acordo com os termos da lei relativa às Garantias. ARREGULI é responsável pela falta de conformidade que se manifeste ante qualquer defeito de fabricação que afete o funcionamento do produto dentro do prazo estabelecido segundo a lei. Fora do referido prazo, o comprador terá de demonstrar que a não conformidade já existia no momento do recebimento do produto.

Ficam excluídas da garantia as avarias provocadas como consequência do uso ou instalação inadequada, excesso de humidade ou salinidade, infiltração de água ou cimento, violência, manipulação dos mecanismos por pessoas não autorizadas, causas catastróficas, pancadas e quedas.

A reparação ou substituição devido a avaria de qualquer peça implica uma extensão da garantia da peça reparada ou substituída, conforme estabelecido nos termos da lei relativa às Garantias.

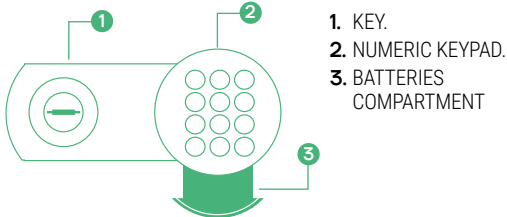
O comprador deve guardar a factura de compra do produto para poder acreditar a data de compra.

Thank you for purchasing this RESIST safe. We advise you to read the instructions before you install and use the safe to prevent its improper use from making the guarantee void.

1. CHARACTERISTICS OF THE PRODUCT

This safe is meant to protect your objects of value and your documents in the event of a possible fire. Due to its heavy weight, it is advisable to place it on firm flooring.

FRONT DIAGRAM OF THE SAFE:



1. KEY.
2. NUMERIC KEYPAD.
3. BATTERIES COMPARTMENT

2. OPENING AND CLOSING THE SAFE

2.1. BATTERIES INSTALLATION AND OPENING

- Extract the battery compartment located outside the safe, at the lower part of the keyboard, and place 4 alkaline batteries of 1.5 V.
- Press the * key. A beep sounds and a green LED flashes.
- Enter opening code (initial master-code is 1-2-3-4-5-6)
- Every key pressing is confirmed with a beep sound and a green led flashing. If the key is not pressed over the course of 10 sec. the lock will switch off and the operation must be repeated.
- Press ENTER
- While the green led is flashing, turn the key clockwise and open the door.
- If the typed code is incorrect 2 beeps sounds and a red LED flashes during 5 seconds. In this case, start the operation again.
- The safe allows up to 3 erroneous code entries before it is blocked for 5 minutes as a security measure. During this time, it is not possible to use the keypad. During the blocking period the red LED on the keyboard flashes in 5 seconds intervals.

WARNING:

For your own security, it is recommended to change the opening code as soon as you open the safe for the first time (see point 3).



2.2. CLOSING

To close the safe, push the door and insert the key and turn it towards left

3. PROGRAMMING OPENING CODES

This safe has 2 opening codes from 1 to 8 digits each one: a master code and a user code.

WARNING:

For your own security, it is recommended to change the opening code while the safe door is open. If you introduce a wrong number, you can press the * key to delete it.



3.1. CHANGING MASTER CODE

- Press the * key + ENTER
- Press the 1 key + ENTER
- Enter the initial master code 123456 and press ENTER
- Enter the new master code (4 digits minimum and 6 digits maximum) and press ENTER
- Repeat the new master code and press ENTER

3.2. PROGRAMMING USER CODE (using the master-code)

- By default the safe is supplied with user code deactivated.
- Press the * key + ENTER
- Press the 2 key + ENTER
- Enter the valid master-code (1-2-3-4-5-6 if original one has not been changed in advance) and press ENTER
- Enter the user code (4 digits minimum and 6 digits maximum) and press ENTER.
- Repeat the user code and press ENTER

3.3. CHANGING USER CODE (without using master-code)

The change of the user code without using the master code is possible only if the user code was set in advance by using the master code.

- Press the * key + ENTER
- Press the 3 key + ENTER
- Enter the valid user-code and press ENTER
- Enter the new user code (4 digits minimum and 6 digits maximum) and press ENTER
- Repeat the new user code and press ENTER.

3.4. DELETING USER CODE (with master-code)

- Press the * key + ENTER
- Press the 0 key + ENTER
- Enter the valid master-code and press ENTER
- The user code is deleted.

If the new code is entered correctly, 2 beeps sounds and a green LED flashes. Otherwise, 3 beeps sound warning that the operation was not successful, so the initial code remains saved. Repeat again the operation.

During operation if you enter a wrong number of digits, a red LED flashes warning about the error. After an error is made, start the programming again by pressing ENTER or the * key.

4. CHANGING THE BATTERIES

If the voltage is low, every time "*" key is pressed 5 beeps sounds and the red LED flashes warning the batteries have to be changed.

Extract the battery compartment located outside the safe, at the lower part of the keyboard, and place 4 alkaline batteries of 1.5 V. The code remains saved even if the battery is switched off.

5. MAINTENANCE

Check the condition of the battery compartment on a regular basis (every 6 months) to identify any possible signs of rust, sulphation, etc.

Grease/oil any mechanical moving parts, such as locks and bolts.



IMPORTANT

Recycling WEEE (waste electrical and electronic equipment) is key as a safety measure in ensuring the health of people and the environment. Always use specific collection centres established for returning and managing used electrical and electronic equipment. Before disposing of WEEE at a collection centre, remove the batteries and dispose of them separately so they may be managed correctly.

GUARANTEE CERTIFICATE

This product is guaranteed for the periods stipulated in the Law on Guarantees. ARREGUI is liable for any non-conformities that may occur as a result of a manufacturing fault that affects the performance of the product within the legally prescribed timeframe. After this period, the consumer will have to prove that the non-conformity already existed at the time of receiving the product.

The warranty does not cover faults caused as a result of improper use or installation, excessive moisture or salinity, water or cement leakage, force, unauthorised manipulation of the mechanisms, catastrophic events, knocks or falls.

The repair or replacement of any faulty part will involve an extension of the guarantee of the repaired or replacement part, in accordance with the provisions of the Law on Guarantees.

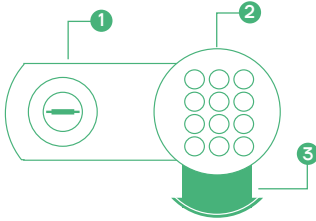
The purchaser must keep the RECEIPT for the purchase of the product to be able to accredit the date of purchase.

Merci d'acquérir ce coffre-fort RESIST. Nous vous recommandons de lire les instructions avant d'installer et d'utiliser le coffre-fort, afin d'éviter qu'un usage inapproprié de celui-ci n'annule la garantie.

1. CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

Ce coffre-fort est destiné à protéger vos objets de valeur et vos documents contre un possible incendie. Étant donné son grand poids, il est souhaitable de le déposer sur un sol ferme.

SCHEMA FRONTAL DU COFFRE-FORT:



1. CLÉ.
2. CLAVIER.
3. PORTE PILES

2. OUVERTURE ET FERMETURE DU COFFRE-FORT

2.1. INSTALLATION DES PILES ET OUVERTURE DU COFFRE-FORT

- Extrayez le porte piles situé à l'extérieur du coffre-fort, sur la partie inférieure du clavier et placez 4 piles alcalines de 1,5 V en tenant compte de la polarité de celles-ci.
- Appuyez sur le bouton [*]. Vous entendrez un sifflement et une lumière verte se mettra à clignoter.
- Introduisez le code d'ouverture (le code principal initial est 1-2-3-4-5-6).
- Chaque pulsation sera confirmée par un sifflement et une lumière verte. Ne dépassez pas les 10 secondes entre chaque pulsation. Le cas échéant, vous devrez renouveler l'opération.
- Appuyez sur [ENTER].
- Tandis que la lumière verte clignote, faites tourner la clé vers la droite et ouvrez la porte.

ATTENTION:

Pour votre sécurité, il est important de modifier le code principal initial et d'introduire le code souhaité lorsque vous ouvrez le coffre-fort pour la première fois (voir point 3).

2.2. FERMETURE DU COFFRE-FORT

Pour fermer, poussez la porte à fond et introduisez la clé et faites-la tourner vers la gauche.

3. PROGRAMMATION DES CODES D'OUVERTURE

Ce coffre-fort permet la programmation de deux codes d'ouverture: un code principal et un code d'utilisateur avec une combinaison de 4 à 6 chiffres chacun.

ATTENTION:

Pour votre sécurité, la modification des codes doit s'effectuer avec la porte ouverte. Si vous introduisez un chiffre erroné, vous pouvez appuyer sur la touche * pour l'effacer.

3.1. MODIFICATION DU CODE PRINCIPAL

- Appuyez sur le bouton [*] + ENTER
- Appuyez sur le bouton 1 + ENTER
- Introduisez le code principal initial 123456 et appuyez sur ENTER
- Introduisez le nouveau code principal (de 4 à 6 chiffres) et appuyez sur ENTER
- Renouvelez le nouveau code principal et appuyez sur ENTER

3.2. PROGRAMMATION DU CODE D'UTILISATEUR (en utilisant le code principal)

- Par défaut, le coffre-fort est livré avec le code d'utilisateur désactivé.
- Appuyez sur le bouton [*] + ENTER
- Appuyez sur le bouton 2 + ENTER
- Introduisez le code principal actuel (soit votre code principal personnel, soit le code 1-2-3-4-5-6 si vous n'avez pas modifié l'original) et appuyez sur ENTER.
- Introduisez le nouveau code d'utilisateur (de 4 à 6 chiffres) et appuyez sur ENTER.
- Renouvelez le nouveau code d'utilisateur et appuyez sur ENTER.

3.3. MODIFICATION DU CODE D'UTILISATEUR (sans utiliser le code principal)

Cette opération n'est possible que si le code d'utilisateur a été préalablement modifié au moyen du code principal.

- Appuyez sur le bouton * + ENTER
- Appuyez sur le bouton 3 + ENTER
- Introduisez le code d'utilisateur actuel et appuyez sur ENTER.
- Introduisez le nouveau code d'utilisateur (de 4 à 6 chiffres) et appuyez sur ENTER.
- Renouvelez le nouveau code d'utilisateur et appuyez sur ENTER.

3.4. EFFACEMENT DU CODE D'UTILISATEUR (avec le code principal)

- Appuyez sur le bouton [*] + ENTER
- Appuyez sur le bouton 0 + ENTER
- Introduisez le code principal actuel et appuyez sur ENTER.
- Le code d'utilisateur a été désactivé.

Si l'opération a été correctement réalisée, vous entendrez 2 sifflements et une lumière verte clignotera 2 fois. Dans le cas contraire, 3 sifflements vous indiqueront que l'opération n'est pas correcte, le code principal initial demeure donc effectif. Renouvelez l'opération.

Au cours de l'opération, si vous introduisez un nombre de chiffres supérieur ou inférieur à celui indiqué, un sifflement et une lumière rouge vous avertiront de votre erreur. A n de ré initier l'opération, appuyez sur ENTER ou [*].

4. REMPLACEMENT DES BATTERIES

Si les piles sont sur le point de s'épuiser, chaque fois que vous appuyerez sur la touche [*], un signal acoustique sifflera 5 fois et une lumière rouge s'allumera, vous indiquant de remplacer les piles au plus tôt.

Extrayez le porte piles situé à l'extérieur du coffre-fort, sur la partie inférieure du clavier et placez 4 piles alcalines de 1,5 V en tenant compte de la polarité de celles-ci.

Bien que les piles s'épuisent, ou au cours du remplacement de celles-ci, les codes d'ouverture demeureront en mémoire.

5. MAINTENANCE

Vérifiez périodiquement (tous les 6 mois) l'état du compartiment des piles pour détecter des signes de rouille, de sulfatation, etc.

Graisser/huiler les pièces mécaniques mobiles, telles que les verrous et la serrure.



IMPORTANT

Le recyclage des DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) est une mesure essentielle comme mesure de protection de la santé des personnes et de l'environnement. Utilisez toujours les points de collecte spécifiques pour le retour et la gestion des équipements électriques et électroniques usagés. Avant de les déposer à un point de collecte, les batteries doivent être retirées et recyclé séparément.

CERTIFICAT DE GARANTIE

Ce produit est garanti selon les termes établis dans la loi sur les garanties. ARREGUI sera responsable des non-conformités découlant de tout défaut de fabrication affectant le fonctionnement du produit dans le délai établi par la loi. En dehors de cette période, l'acheteur devra prouver que la non-conformité existait déjà au moment de la réception du produit.

Sont exclues de la garantie les pannes dues à une utilisation ou une installation inappropriée, à une humidité ou une salinité excessive, à des fuites d'eau ou de ciment, à la violence, à l'altération des mécanismes par des personnes non autorisées, à des catastrophes, à des coups ou à des chutes.

La réparation ou le remplacement d'une pièce pour cause de défaillance implique une extension de la garantie de la pièce réparée ou remplacée, conformément à la loi sur les garanties.

L'acquéreur devra conserver la FACTURE d'acquisition du produit afin de pouvoir certifier la date d'acquisition.

arregui.es | arregui.it | arregui.biz

Arregui

Pol. Industrial Ubegun. 3B.
20809 Aia-Orio. Gipuzkoa
(SPAIN)

arregui@arregui.es
www.arregui.es

ARREGUI